

FORGIATURA
TRATTAMENTI TERMICI
LAVORAZIONI MECCANICHE
DI ACCIAI AL CARBONIO
LEGATI E INOSSIDABILI

FRANCHINIACCIAI S.p.A
Headquarters & Production plants
25030 – MAIRANO (BS)
Via IV Novembre 9/17
T +39 030 9750211
F+ 39 030 9975231
info@franchiniacciai.com

Cap.Soc. 1.032.920,00 i.v.
R.E.A. BS 247698
C.F./ P.IVA e Reg. Imp.01573960174
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento da parte di
Forgiatura Bresciana S.r.L.
www.franchiniacciai.com



Rev.1 del 25 Gennaio 2021

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Articolo 1 - Premessa e legge applicabile

Le presenti Condizioni Generali, salvo eventuali deroghe e/o eccezioni specificamente concordate per iscritto, disciplinano i contratti di vendita della Franchini Acciai S.p.A. (di seguito "Venditore") e costituiscono parte integrante del contratto stipulato con l'Acquirente (di seguito anche "Ordine").

L'Ordine, le eventuali relative revisioni ed allegati, nonché le presenti Condizioni Generali si perfezionano e divengono vincolanti a tutti gli effetti al ricevimento della conferma di accettazione dell'ordine debitamente firmata dal Venditore.

Una volta accettate, le presenti Condizioni Generali si applicano alle revisioni e/o modifiche dell'Ordine stipulate successivamente all'accettazione medesima e prevalgono comunque sulle eventuali condizioni generali proposte dall'Acquirente.

Clausole standard ed eventuali condizioni generali dell'acquirente che siano contrarie o che modifichino quelle del Venditore non obbligano quest'ultimo, anche qualora non si sia espressamente opposto, o anche qualora, senza sollevare riserve, abbia eseguito prestazioni o abbia accettato prestazioni dell'Acquirente.

L'eventuale riferimento a termini commerciali (Franco Fabbrica, FOB, CIF, ecc.) si intende effettuato agli Incoterms della Camera di Commercio Internazionale, nel testo in vigore al momento dell'accettazione dell'Ordine.

Le presenti Condizioni Generali di vendita sono regolate dalla legge italiana, con esclusione della Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale di beni Mobili (CISG).

Articolo 2 - Formazione ed oggetto del contratto

L'offerta del Venditore si considera ferma ed irrevocabile soltanto (i) se viene dallo stesso qualificata espressamente tale per iscritto e (ii) è in essa specificato un termine di validità dell'offerta stessa.

Le offerte formulate da agenti, rappresentanti e/o ausiliari di commercio del Venditore non sono vincolanti se non dopo espressa conferma scritta da parte del Venditore.

L'accettazione di un'offerta da parte dell'Acquirente, comunque effettuata, comporta l'accettazione incondizionata delle presenti Condizioni Generali.

L'accettazione di un'offerta da parte dell'Acquirente dovrà essere effettuata entro cinque giorni (o nel diverso termine in essa indicato) dalla ricezione dell'offerta, mediante invio, anche a mezzo telefax, di copia dell'offerta ricevuta, inclusi gli eventuali allegati, debitamente timbrati e sottoscritti, unitamente a copia delle presenti Condizioni Generali, anch'esse debitamente timbrate e sottoscritte.

La richiesta di un'offerta o di un ordine da parte dell'Acquirente dovrà essere accompagnata dall'eventuale documentazione tecnica e, comunque, da ogni elemento necessario per la determinazione del prezzo e per la corretta esecuzione dell'Ordine stesso, ivi inclusi le prescrizioni, requisiti e specifiche tecniche dei prodotti oggetto dell'Ordine.

Il Venditore si riserva il diritto di pretendere dall'Acquirente, che accetta, un importo minimo di € 100,00 e massimo di € 1.000,00 per ogni variazione all'ordine pervenuta decorsi 7 giorni dal ricevimento della conferma d'ordine da parte del Venditore.

E' espressamente esclusa la facoltà dell'acquirente di recedere unilateralmente dall'ordine e dal contratto; l'acquirente si obbliga pertanto a provvedere al ritiro della merce ordinata alla scadenza pattuita.

Le cancellazioni di ordini o diminuzioni di quantità non potranno essere decise dall'acquirente senza la preventiva autorizzazione scritta del Venditore e le eventuali riprogrammazioni dovranno essere concordate per iscritto con la Franchini Acciai S.p.A.

FORGIATURA
TRATTAMENTI TERMICI
LAVORAZIONI MECCANICHE
DI ACCIAI AL CARBONIO
LEGATI E INOSSIDABILI

FRANCHINIACCIAI S.p.A
Headquarters & Production plants
25030 – MAIRANO (BS)
Via IV Novembre 9/17
T +39 030 9750211
F+ 39 030 9975231
info@franchiniacciai.com

Cap.Soc. 1.032.920,00 i.v.
R.E.A. BS 247698
C.F./ P.IVA e Reg. Imp.01573960174
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento da parte di
Forgiatura Bresciana S.r.L.
www.franchiniacciai.com



Articolo 3 - Garanzie

Il Venditore garantisce la conformità dei prodotti forniti a quanto espressamente concordato e previsto nell'Ordine, salvo i limiti di tolleranza in uso nel settore.

La garanzia per vizi è limitata ai soli difetti dei prodotti - conseguenti e/o derivanti da difetti di fabbricazione, e/o dai materiali utilizzati - imputabili al Venditore, e non opererà nel caso in cui l'Acquirente non dia prova di avere effettuato un corretto uso, manutenzione e conservazione dei prodotti e nell'ipotesi in cui il bene sia stato successivamente sottoposto a qualsivoglia lavorazione da parte del Cliente e/o di terzi.

Il Venditore non avrà l'obbligo di tenere indenne l'Acquirente ai sensi del precedente paragrafo, quando i vizi riscontrati e/o il danno subito siano riconducibili o conseguenti ad informazioni e/o dati forniti dall'Acquirente stesso, ad un uso improprio del prodotto da parte di quest'ultimo, al trasporto dei prodotti o ad una loro successiva lavorazione.

La garanzia ha una durata tassativa pari a ventiquattro mesi, decorrenti dalla data della consegna, salvo diversa pattuizione scritta, ed è subordinata alla regolare denuncia effettuata dall'Acquirente ai sensi dell'articolo seguente, nonché all'espressa richiesta scritta al Venditore di effettuare un intervento in garanzia.

A seguito della suddetta richiesta, il Venditore potrà a sua insindacabile scelta ed alternativamente:

1. fornire franco fabbrica all'Acquirente prodotti dello stesso genere e quantità in sostituzione di quelli risultati difettosi o non conformi a quanto pattuito;
2. riparare a proprie spese il prodotto difettoso o modificare quello non conforme a quanto pattuito;
3. risarcire all'Acquirente i danni da esso subiti in un importo pari al costo della riparazione o modificazione del prodotto difettoso.

Salvo dolo o colpa grave, l'eventuale risarcimento del danno subito dall'Acquirente e dovuto dal Venditore non potrà comunque superare il prezzo dei prodotti contestati esposto nella relativa fattura. La garanzia di cui sopra assorbe e sostituisce a tutti gli effetti le garanzie legali per vizi di difformità e mancanza di qualità ed esclude ogni altra possibile responsabilità del Venditore comunque originata dai prodotti forniti.

L'Acquirente non potrà pertanto avanzare altre richieste di risarcimento del danno, di riduzione del prezzo o di risoluzione del contratto. Decorsa la durata della garanzia, nessuna pretesa potrà essere fatta valere nei confronti del Venditore.

Articolo 4 - Reclami

L'Acquirente assume l'obbligo di controllare la merce non appena pervenuta a destinazione.

I reclami relativi a quantità, peso e/o tara totale, devono essere effettuati dall'Acquirente, a pena di decadenza, entro e non oltre il termine perentorio di giorni otto dal momento in cui i prodotti sono pervenuti sul luogo di destinazione.

I reclami relativi a vizi, difformità, mancanza di qualità o non conformità debbono essere effettuati dall'Acquirente, a pena di decadenza, entro e non oltre il termine perentorio di giorni quindici dal momento in cui i prodotti sono pervenuti sul luogo di destinazione.

I vizi, difetti, difformità o non conformità occulti debbono essere denunciati, a pena di decadenza, entro e non oltre il termine perentorio di giorni quindici dalla data della loro scoperta.

I reclami devono essere effettuati mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento indirizzata alla sede del Venditore, anticipata via fax, e devono indicare dettagliatamente i vizi o le difformità contestate.

I prodotti oggetto di un reclamo dovranno essere tenuti a disposizione del Venditore nel luogo ove è stato riscontrato il difetto. Qualora si tratti di prodotti utilizzati nel campo nucleare, dovranno essere decontaminati a spese dell'Acquirente prima del controllo da parte del Venditore.

Qualora il reclamo risulti infondato, l'Acquirente sarà tenuto a rifondere al Venditore tutte le spese da questi sostenute per il controllo (tra cui, a titolo esemplificativo le spese di viaggio, trasporto, perizie, ecc.).

FORGIATURA
TRATTAMENTI TERMICI
LAVORAZIONI MECCANICHE
DI ACCIAI AL CARBONIO
LEGATI E INOSSIDABILI

FRANCHINIACCIAI S.p.A
Headquarters & Production plants
25030 – MAIRANO (BS)
Via IV Novembre 9/17
T +39 030 9750211
F+ 39 030 9975231
info@franchiniacciai.com

Cap.Soc. 1.032.920,00 i.v.
R.E.A. BS 247698
C.F./ P.IVA e Reg. Imp.01573960174
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento da parte di
Forgiatura Bresciana S.r.L.
www.franchiniacciai.com



Nessun reclamo potrà essere effettuato successivamente al positivo collaudo finale dei prodotti da parte dell'Acquirente presso lo stabilimento del Venditore.

Il vizio o difetto riscontrato in uno o più Prodotti, anche se tempestivamente denunciato, non sarà comunque motivo legittimo per la contestazione della intera fornitura.

Articolo 5 – Responsabilità del produttore

Il Venditore è responsabile per danni a persone o cose, originati dai prodotti venduti, solo in caso di sua provata grave negligenza nella fabbricazione dei prodotti stessi; in nessun caso potrà essere ritenuto responsabile per danni cc.dd. indiretti o consequenziali quali perdite di produzione o mancati profitti.

Fatto salvo quanto sopra previsto, l'Acquirente si impegna a manlevare il Venditore in tutte le azioni di terzi fondate su responsabilità originarie dai prodotti vendutigli e risarcirà i danni derivanti dalle pretese in questione.

Articolo 6 – Consegna – Passaggio della proprietà e dei rischi – Riserva di proprietà

Salvo diversa espressa pattuizione scritta, la vendita si intende effettuata Franco Fabbrica.

Qualora il momento della consegna non sia stato espressamente convenuto fra le parti, il Venditore dovrà fornire i prodotti, entro il termine, da ritenersi meramente indicativo, riportato nella conferma d'ordine.

S'intenderanno tassativi solo i termini per i quali è specificata la perentorietà. In tale ipotesi, il Venditore non potrà essere ritenuto responsabile qualora il mancato rispetto del termine perentorio derivi da imprevisti, dei quali venga fornita prova. A titolo esemplificativo, il mancato rispetto del termine da parte dell'officina meccanica esterna, la malattia del personale e/o la cassa integrazione.

E' comunque espressamente esclusa qualsiasi responsabilità del venditore per danni derivanti da ritardo o mancata consegna, totale o parziale.

Il Venditore dichiara che il pagamento di eventuali penali dovrà necessariamente essere concordato per iscritto tra le Parti. In difetto, all'Acquirente non potrà essere riconosciuto alcun importo a tale titolo.

Salvo diversa pattuizione scritta, la consegna Franco Fabbrica dei prodotti si intenderà effettuata tramite invio di comunicazione scritta (anche via telefax) all'Acquirente che i prodotti sono a sua disposizione presso lo stabilimento del Venditore.

Il carico della merce, il suo adeguato ancoraggio e la distribuzione del carico, conformi alle modalità del trasporto da effettuare, avverranno sotto la esclusiva responsabilità, la direzione e la supervisione del Cliente o del soggetto dallo stesso incaricato del suo ritiro. Qualora dovessero rendersi necessari l'utilizzo delle attrezzature del Venditore e/o l'ausilio dei dipendenti di quest'ultimo, le operazioni saranno comunque dirette dal Cliente, o dal suo incaricato, i quali impartiranno le istruzioni al personale Franchini. Il Venditore declina, pertanto, qualsivoglia responsabilità, sia essa civile, penale e/o amministrativa, derivante dal carico della merce, dal suo ancoraggio e/o dalla distribuzione del carico, non avendo nell'operazione alcun ruolo. L'Acquirente, preso atto di quanto sopra, si obbliga espressamente ad incaricare del ritiro della merce personale altamente qualificato, in grado di dirigere tutte le fasi dell'operazione e, in ogni caso, a manlevare il Venditore da qualsivoglia responsabilità.

Dal ricevimento della suddetta comunicazione, l'Acquirente avrà sette giorni di tempo per provvedere al ritiro dei prodotti.

Ove l'Acquirente non provveda al ritiro dei prodotti nei termini previsti dal paragrafo precedente, dovrà rimborsare al Venditore le spese di magazzino, forfetariamente fissate ed accettate in misura pari allo 5 (cinque)% dell'importo del prezzo di vendita dei prodotti stessi, per ogni settimana di ritardo.

Il passaggio di proprietà e dei rischi relativamente ai prodotti oggetto dell'ordine avrà luogo all'atto della loro consegna al vettore.

Nel caso in cui il pagamento del prezzo di vendita debba essere effettuato -in tutto o in parte- dopo la consegna, il passaggio dei rischi relativamente ai prodotti oggetto dell'ordine avrà sempre luogo all'atto della loro consegna, nel mentre la proprietà dei prodotti consegnati resta al Venditore sino a quando quest'ultimo avrà incassato la totalità del prezzo di vendita. Se nel paese di destinazione della merce il patto di riservato dominio è soggetto, per essere efficace, a determinate condizioni o leggi, l'Acquirente sarà responsabile della loro osservanza e dovrà informarne opportunamente il Venditore.

FORGIATURA
TRATTAMENTI TERMICI
LAVORAZIONI MECCANICHE
DI ACCIAI AL CARBONIO
LEGATI E INOSSIDABILI

FRANCHINIACCIAI S.p.A
Headquarters & Production plants
25030 – MAIRANO (BS)
Via IV Novembre 9/17
T +39 030 9750211
F+ 39 030 9975231
info@franchiniacciai.com

Cap.Soc. 1.032.920,00 i.v.
R.E.A. BS 247698
C.F./ P.IVA e Reg. Imp.01573960174
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento da parte di
Forgiatura Bresciana S.r.L.
www.franchiniacciai.com



L'Acquirente collaborerà con il Venditore nell'applicazione delle misure necessarie a tutelarne la proprietà nel Paese in oggetto e si obbliga ad informare immediatamente il Venditore qualora la sua proprietà sia soggetto a rischio. Tale clausola si applicherà in particolare sugli atti dispositivi di terzi o sui provvedimenti adottati dalle autorità.

L'Acquirente stipulerà, per le merci consegnategli, a sue spese un'assicurazione contro il furto, l'incendio, i danni provocati dall'acqua ed i rischi diversi per il periodo fino al completo pagamento del prezzo d'acquisto.

In caso di assemblaggio, lavorazione o trasformazione dei prodotti contrattuali soggetti al patto di riservato dominio, anche unitamente ad altri oggetti non appartenenti al Venditore, quest'ultimo acquisirà la proprietà del nuovo bene.

Articolo 7 - Sospensione dell'adempimento- Forza maggiore

Il Venditore potrà sospendere l'adempimento dei propri obblighi se, dopo la conclusione del contratto o l'accettazione dell'Ordine, risulta evidente che l'Acquirente non adempierà o vi sarà pericolo che non adempia, in tutto o in parte, ai propri obblighi, per motivi attinenti alle sue condizioni patrimoniali od alla sua solvibilità.

Ove intenda valersi di tale facoltà, il Venditore dovrà informare immediatamente l'Acquirente e proseguirà l'esecuzione dell'Ordine solo ove questi gli fornisca garanzie adeguate per l'adempimento dei propri obblighi.

Qualora si verifichi un evento di forza maggiore o un evento imprevedibile indipendente dalla volontà e dal controllo del Venditore, gli obblighi di quest'ultimo ed, in particolare, i termini di consegna, saranno considerati sospesi per la durata corrispondente alla durata di tale evento. Tali eventi a titolo esemplificativo, ma non limitativo, includono le calamità naturali, gli scioperi nazionali, di categoria, le serrate, le guerre, sommosse, epidemie, pandemie, Decreti Ministeriali Nazionali e Regionali ecc.

L'Acquirente potrà annullare l'Ordine solo qualora l'evento si protragga per un periodo di tempo superiore a sessanta giorni, tenendo indenne il Venditore dalle spese e dai costi già sostenuti.

Articolo 8 – Pagamenti

Il pagamento della fornitura deve essere effettuato nella forma e nelle modalità espressamente specificate nella fattura proforma o nella conferma d'ordine. La trasmissione delle somme, qualunque sia il mezzo prescelto, viene sempre effettuata a rischio del cliente. Ove non specificato, esso dovrà essere effettuato contestualmente alla consegna, presso l'Istituto bancario indicato dal Venditore. Eventuali pagamenti fatti ad agenti, rappresentanti o ausiliari di commercio del Venditore non si intendono validamente effettuati finché le relative somme non risultano accreditate al Venditore.

Trascorso il termine convenuto senza che sia stato effettuato il pagamento integrale, il Venditore ha diritto di emettere fattura di addebito per gli interessi di mora di cui al D. Lgs. 231/2002.

Qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento dà al Venditore il diritto di sospendere le consegne e di richiedere il pagamento anticipato per le restanti forniture oppure di risolvere i contratti in corso, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni.

L'Acquirente è tenuto al pagamento anche in caso di reclami, contestazioni o controversie; in nessun caso e per nessun motivo l'Acquirente potrà pertanto sospendere il pagamento delle forniture ordinate.

È fatto divieto all'Acquirente di compensare con Franchini Acciai S.p.A: i crediti ed i debiti in essere, se esistenti, se non espressamente autorizzato in forma scritta.

Articolo 9 – Riservatezza

L'Acquirente si impegna a non divulgare né utilizzare per altri scopi tutte le informazioni tecniche e commerciali ricevute dal Venditore e relative ai prodotti oggetto dell'Ordine.

L'Acquirente sarà responsabile nei confronti del Venditore delle illegittime divulgazioni ad esso imputabili.

Articolo 10 – Interpretazione e modifiche

Ogni richiamo ai listini prezzi/condizioni generali od altro materiale del Venditore o di terzi si intende riferito ai documenti in vigore al momento del richiamo stesso, salvo che non sia diversamente specificato.

FORGIATURA
TRATTAMENTI TERMICI
LAVORAZIONI MECCANICHE
DI ACCIAI AL CARBONIO
LEGATI E INOSSIDABILI

FRANCHINIACCIAI S.p.A
Headquarters & Production plants
25030 – MAIRANO (BS)
Via IV Novembre 9/17
T +39 030 9750211
F+ 39 030 9975231
info@franchiniacciai.com

Cap.Soc. 1.032.920,00 i.v.
R.E.A. BS 247698
C.F./ P.IVA e Reg. Imp.01573960174
Società soggetta all'attività di direzione
e coordinamento da parte di
Forgiatura Bresciana S.r.L.
www.franchiniacciai.com



Eventuali variazioni delle condizioni contrattuali concordate tra le parti non costituiscono novazione del contratto, salvo espressa volontà, contraria, risultante per iscritto.

Il testo in lingua italiana delle presenti Condizioni Generali di Vendita, anche se redatte in più lingue, sarà considerato l'unico testo autentico ai fini della loro interpretazione.

Articolo 11 – Foro competente

Per ogni controversia relativa o, comunque, collegata alla validità, interpretazione e/o esecuzione degli Ordini cui si applicano le presenti Condizioni Generali, sarà esclusivamente competente il Foro di Brescia; il Venditore avrà tuttavia facoltà di agire presso il Foro dell'Acquirente.

Firma per accettazione

A norma degli artt. 1341 e 1342 del codice civile, l'Acquirente approva espressamente e specificatamente i seguenti articoli 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8 – 11, reietta sin d'ora ogni eccezione.

Firma per accettazione
